



19th Sunday after Pentecost

Неділя 19-та по Зісланні Святого Духа.

Our Venerable Father Cyriacus the Anchorite - Cyriacus was born in Corinth and went to Jerusalem at the age of eighteen where he was tonsured a monk by St. Euthymius the Great. Zealous for the Christian faith, he denounced the heresy of Origen. He died at an advanced age in 557.

**** Sunday, September 29th, 2024 ****



Pastor: *Fr. Andrzej Wasylanko*

109 Tranquille Rd. Kamloops, BC V3B 3E8

Mailing address: 118 Don St. Kamloops, BC V2B 1B7

Phones: 250-376-3690 (church) ** 250-461-7249 (residence)

Email: mostholytrinitypar@shaw.ca * or * fr.wasylanko@gmail.com

Website: <http://kamloops.nweparchy.ca/>

Parish Liturgical Services

Sunday, Sept. 29 * Kamloops ** 9:30 a.m. ***
Confessions/Rosary * 10:00 a.m. *** Div. Lit. (Eng./Ukr.):**
God's blessings to all parishioners

**** Grindrod 2:00 p.m. *****

Monday, Sept. 30 ** 9:30 a.m. Div. Lit.: Special Intention – Truth & Reconciliation

Tuesday, Oct. 1 ** Feast of the Holy Protection of the Mother of God * 10:00 a.m. Div. Lit.: God's blessings to all parishioners

Wednesday, Oct. 2 ** 9:30 a.m. * Moleben to the Merciful Christ
7:00 p.m. Funeral Prayers for +Elsie Zachary

Thursday, Oct. 3 * 11:00 a.m. Funeral Service for +Elsie Zachary**

Friday, Oct. 4 ** 9:30 a.m. Div. Lit.: God's blessings & good health for Irene

Sunday, Oct. 6 * 9:30 a.m. * Confessions/Rosary *** 10:00 a.m. *** Div. Lit. (Eng./Ukr.):** God's blessings to all parishioners

Troparion, Tone 2: When You went down to death, O Life Immortal, * You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity. * When You raised the dead from the nether world, * all the powers of heaven cried out: * "O Giver of Life, Christ our God, glory be to You!"

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 2: You rose from the tomb, O almighty Saviour; * and Hades, seeing this wonder, was stricken with fear; and the dead arose. * Creation saw and rejoices with You, and Adam exults. * And the world, my Saviour, sings Your praises for ever.

Now and for ever and ever. Amen.

Theotokion, Tone 2: The tomb and death could not hold the Mother of God, * unceasing in her intercession and an unfailing hope of patronage, * for as the Mother of Life she was transferred to life * by Him Who had dwelt in her ever-virgin womb.

Prokeimenon, Tone 2 - The Lord is my strength and my song of praise, and He has become my salvation.

verse: The Lord has indeed chastised me, but He has not delivered me to death. (*Psalm 117:14, 18*)

Epistle - 2 Corinthians 11:31-12:9

Brothers and Sisters, the God and Father of the Lord Jesus (blessed be He forever!) knows that I do not lie. In Damascus, the governor under King Aretas guarded the city in order to seize me, but I was let down in a basket through a window in the wall, and escaped from his hands. It is necessary to boast; nothing is to be gained by it, but I will go on to visions and revelations of the Lord. I know a person in Christ who fourteen years ago was caught up to the third heaven—whether in the body or out of the body I do not know; God knows. And I know that

such a person—whether in the body or out of the body I do not know; God knows—was caught up into Paradise and heard things that are not to be told, that no mortal is permitted to repeat. On behalf of such a one I will boast, but on my own behalf I will not boast, except of my weaknesses. But if I wish to boast, I will not be a fool, for I will be speaking the truth. But I refrain from it, so that no one may think better of me than what is seen in me or heard from me, even considering the exceptional character of the revelations. Therefore, to keep me from being too elated, a thorn was given me in the flesh, a messenger of Satan to torment me, to keep me from being too elated. Three times I appealed to the Lord about this, that it would leave me, but he said to me, “My grace is sufficient for you, for power is made perfect in weakness.” So, I will boast all the more gladly of my weaknesses, so that the power of Christ may dwell in me.

Alleluia, Tone 2 - The Lord will hear you in the day of tribulation; the name of the God of Jacob will shield you.

verse: Lord, grant victory to the king and hear us in the day that we shall call upon You. (*Psalm 19:2, 10*)



Gospel - Luke 6:31-36

The Lord said, “Do to others as you would have them do to you. “If you love those who love you, what credit is that to you? For even sinners love those who love them. If you do good to those who do good to you, what credit is that to you? For even sinners do the same. If you lend to those from whom you hope to receive, what credit is that to you? Even sinners lend to sinners, to receive as much again. But love your enemies, do good, and lend, expecting nothing in return. Your reward will be great, and you will be children of the Most High; for he is kind to the ungrateful and the wicked. Be merciful, just as your Father is merciful.”

Communion Hymn - Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest.* Alleluia, alleluia,* alleluia. (*Psalm 148:1*)

**** To Ponder – The Fathers & Mothers Speak *****

“If you believe in the gospel what you like, and reject what you don’t like, it is not the gospel you believe, but yourself.” St. Augustine

20 “Then he looked up at his disciples and said:

“Blessed are you who are poor,
for yours is the kingdom of God.

21 “Blessed are you who are hungry now,
for you will be filled.

“Blessed are you who weep now,
for you will laugh.

24 “But woe to you who are rich,
for you have received your consolation.

25 “Woe to you who are full now, for you will be hungry...

27 But I say to you that hear, Love your enemies, do good to those who hate you, bless those who curse you, pray for those who abuse you.

36 Be merciful, even as your Father is merciful.



37 “Judge not, and you will not be judged; condemn not, and you will not be condemned; forgive, and you will be forgiven; give, and it will be given to you” **Luke 6: 20-25, 27, 36-37 NRSV**

“In the Sermon on the Mount Jesus is not proposing an unattainable ideal, useful though that might be to make us feel humble in the light of our inability to reach it. No. Christian teaching in this regard is quite clear: what Christ commands, he commands in order to have us do what he says. Along with his command comes grace to enable us to fulfil it. Therefore, every Christian is capable of practicing the moral teaching of Christ and of attaining the full height of his calling – holiness - not by his or her own efforts alone but by means of the grace which Christ has won for us, and with the abiding help of sanctification which he left to his Church.” **St. Josemaria Escriva**

**** ANNOUNCEMENTS ****

A warm welcome - to all parishioners & guests who join us today in our church for the Divine Liturgy. We wish you a blessed & healthy week!

Thank you to all our Supporters & Volunteers –

 **Дякуємо** – We are very grateful to everyone for your continued support of our parish community. Many thanks to those who helped with “Siniors Luncheon” Thursday. God bless you all! 

Please Pray for health of ... All those wounded in the war in Ukraine & Holy Land and: Sharon & Al L., Dawna S., Velma C., Kiersten M., Irene L., Rob F., Stella B., Louise M., Orest H., Steve U., Mary & Dave E., Finn N., Amanda F., Anna N., Paul K., Maria M., Gordon P., Brian K., Michelle M., Rita N., Lawrence & Ping B., Jill C., Shelly N., Elsie K., Wilma C., Janice R., Rob E., Dave C., Thomas H., Gladys & Oliver O., Jeanne R., Lisa M., Suzanne C., Clay B., Zbigniew K., Miroslaw G., Stephanica & Drago K., all sick brothers and sisters in our families and parish community.

Please let Fr. Andrzej know if you would like to add names to the prayer list and also notify him about any sick and/or hospitalized parishioners and family members who would appreciate a visit.

Многая Літа! – very special God’s blessings to anyone among our parishioners and their families who celebrated their birthday, name-day, wedding anniversary and any other special anniversary during the month of **September** (11th – Jonah Kantor & Catherine Stasyuk; 12th – Louise McGarvey; Michael Luchkanych; 18th – Myrna Wizniak; 19th – Wrenne Casey; 21st - Elsie Mychaluk; 25th – Kristi Kantor & 28th – Teresa Wasylinko). 

Sincerest Condolences/Вічная Пам’ять – we share the sad news of the death of our long time parishioner of Sts. Peter & Paul parish in Grindrod, **Mr. Claude Gosselin**. On behalf of our parish community, we would like to extend our prayers & sincerest condolences to Mrs. Eva Gosselin & her family. The funeral service took place at St. Joseph Roman Catholic parish in Armstrong on Thursday, Sept. 26th.

Feast of the Protection of the Mother of God – will be celebrated this coming Tuesday, October 1st.

Moleben services - Prayer for parish pastoral plan— part of our pastoral plan this year is to spread the “Good News” to others and bring them to God. Let us pray to our Lord for His divine help by celebrating weekly Moleben services for the intention of evangelization.

Next Perogy Bee making – will take place of Tuesday, Oct. 8th starting at 9:00 a.m.

SSVP Kamloops Conference – will be holding their monthly **board meeting** on Tuesday, Oct. 8th and their **members’ regular monthly meeting** on Tuesday, Oct. 15th.

Weekly Ukrainian Language Classes – take place at our parish hall each Saturday from **1:00 p.m. to 2:30 p.m.** Please come and join us.

Weekly Saturday Rallies for Ukraine – take place in front of Kamloops City Hall from 3:00 p.m. to 4:00 p.m. Come and “Stand with Ukraine.

40 DAYS—Choose Life - is a quiet, prayerful vigil for the healing of our land.



Daily Vigils from Sept 25-Nov 3 from 10:00-11:00 am. **Pre-Vigil Evening** on Sept 24, 7:15 pm at Sacred Heart Cathedral, 3rd and Nicola.

Mission: To gather together the Christian community in prayer, to ask God for the healing of our land from the culture of death, and to witness to all that we need to return to a culture of life.

“Divine Renovation” – Fr. Andrzej will be participating in clergy workshops via zoom from 11:00 – 12:30 on the following Wednesdays: October 2, 16 & 30 & November 13 & 27

Next Monthly Parish Council Meeting – will take place next **Sunday, Oct. 6th** at noon in the parish hall.

2024 Life Chain – will take place next **Sunday Oct. 6th** from 2:00 to 3:00 pm. The Life Chain is a peaceful witness, standing for one hour praying for our country, for an end to abortion, euthanasia and assisted suicide. **Gathering place:** Sacred Heart Cathedral, 255 Nicola St. and First Baptist Church, 454 Columbia St. Signs provided. We stand along Columbia St between 3rd and 5th Aves.

Spirit of Awareness - Dear parishioners, if our brother/sister in Christ who usually sits next to you is not in church today, please contact them and ask how they are doing. Let them know that our parish community misses them!

Suggestion Box – as mentioned at our last “Pastoral Address,” each parishioner is invited to share their suggestion, dreams, and observations in regards to our parish pastoral plan. Please write your thoughts (anonymous or signed) and place them in the suggestion box at the back of the church.

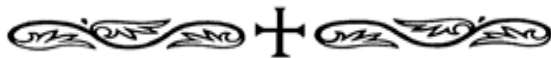
The Most Holy Trinity Parish Stewardship: Saturday, Sept. 7 - \$ 611.10 & Sept. 14 - \$945.00. **** *May God bless and reward you for your generosity & support.*



Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:

You are a member of the Catholic Church (Orthodox faithful are welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace.

If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.



Pastoral Ministry and Sacraments:

Reconciliation: on Sundays and Holy Days: before Divine Liturgies and other days, by appointment.

Holy Communion: for the sick, by appointment, any time.

Baptisms: by appointment.

Marriages: six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made.

Funerals and Memorials: by appointment.

Anointing of the Sick (Holy Unction): Those anticipating surgery, hospitalization, or treatments, and who would like to receive anointing, or to meet with the parish priest, please call, or email Fr. Andrzej in advance to arrange a time and a day.



Prayer for the Afflicted People of Ukraine in Time of War

God of peace and justice, we pray for the people of Ukraine today. We pray for peace and the laying down of weapons. We pray for all those who fear for tomorrow, that Your Spirit of comfort would draw near to them. We pray for those with power over war or peace, for wisdom, discernment, and compassion to guide their decisions. Above all, we pray for all Your precious children, at risk and in fear, that You would hold and protect them. We pray in the name of Jesus, the Prince of Peace. Amen.

Prayer to St. Monica

Lord our God, ever merciful to all who hope in you, You adorned your servant Monica with the priceless gift of reconciling her husband and children to you. You listened to her fervent and continuous prayers calling St. Augustine from the ways of error to serve you in holiness, making of him a sign of conversion in the world. Please bring back to you those who we love. Amen.

БОЖЕСТВЕННА ЛІТУРГІЯ:

Тропар (глас 2): Коли зійшов Ти до смерти, Життя безсмертне,* тоді ад умертвив ти блистінням Божества.* Коли ж і умерлих із глибин підземних воскресив Ти,* всі сили небесні взивали:* Життедавче, Христе Боже наш, слава Тобі.

+*Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.*

Кондак (глас 2): Воскрес еси з гробу, всесильний Спасе,* і ад, увидівши чудо, зжахнувся та й мертві встали,* а творіння, бачивши, радіє з Тобою, й Адам веселиться,* і світ, Спасе мій, повсякчас Тебе оспівує.

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Богородичний (глас 2): В молитвах невсипущу Богородицю* і в заступництвах незамінне уповання* гріб і умертвіння не втримали.* Бо як Матір Життя до життя переставив той,* хто вселився в утробу приснодівственну.

Прокімен (глас 2):

Господь – моя сила і моя пісня,* і Він став моїм спасінням (Пс 117,14).

Стих: Тяжко покарав мене Господь, та не поередав мене смерті (Пс 117,18).

Апостол: (2 Кр. 11,31-12,9):

Браття і Сестри, Знає Бог і Отець Господа нашого Ісуса Христа, а Він благословенний навіки, що я не говорю неправди. У Дамаску намісник царя Арети стеріг місто Дамаск, щоб схопити мене, але по мурі мене спущено в коші віконцем, і я з рук його втік! Не корисно хвалитись мені, бо я прийду до видінь і об'явлень Господніх. Я знаю чоловіка в Христі, що він чотирнадцять років тому чи в тілі, не знаю, чи без тіла, не знаю, знає Бог був узятий до третього неба. І чоловіка я знаю такого, чи в тілі, чи без тіла, не знаю, знає

Бог, що до раю був узятий, і чув він слова невимовні, що не можна людині їх висловити. Отаким похвалюся, а собою хвалитись не буду, хіба тільки своїми немочами. Бо коли я захочу хвалитись, то безумний не буду, бо правду казатиму; але стримуюсь я, щоб про мене хто більш не подумав, ніж бачить у мені або чує від мене. А щоб я через пребагато об'явлень не величався, то дано мені в тіло колючку, посланця сатани, щоб бив в обличчя мене, щоб я не величався. Про нього три рази благав я Господа, щоб він відступився від мене. І сказав Він мені: Досить тобі Моєї благодаті, бо сила Моя здійснюється в немочі. Отож, краще я буду хвалитись своїми немочами, щоб сила ристова вселилася в мене.

Алилуя (глас 2): Бог богів, Господь мовив, і призвав землю від сходу сонця до заходу (Пс 49,1).

Стих: Зберіть Йому преподобних Його, що заповідують завіт Його в жертвах (Пс 49,5).

Євангеліє: (Лк. 6,31-36):

Сказав Господь: бажаєте, щоб вам люди чинили, так само чиніть їм і ви. А коли любите тих, хто любить вас, яка вам за те ласка? Люблять бо й грішники тих, хто їх любить. І коли добре чините тим, хто добро чинить вам, яка вам за те ласка? Бо те саме і грішники роблять. А коли позичаєте тим, що й від них сподіваєтесь взяти, яка вам за те ласка? Позичають бо й грішники грішникам, щоб одержати стільки ж. Тож любіть своїх ворогів, робіть добро, позичайте, не ждучи нічого назад, і ваша за це нагорода великою буде, і синами Всевишнього станете ви, добрий бо Він до невдячних і злих! Будьте ж милосердні, як і Отець ваш милосердний!

Причасний: Хваліте Господа з небес,* хваліте Його на висотах (Пс 148,1). Алилуя (х3).